

## A1.39.2 Tryb przypuszczający jako forma grzecznościowa: chciałbym, chciałybym



Mode conditionnel comme formule de politesse: *chciałbym, chciałybym*

On utilise le verbe « chcieć » au conditionnel pour exprimer des souhaits, des demandes et des formes plus polies.

1. On forme la tournure de politesse en ajoutant la terminaison -by/-bym/-byś/-byśmy/-byście/-by à la forme du passé du verbe « chcieć ».
2. Après le verbe « chcieć » au conditionnel, on peut utiliser un nom (substantif) ou un infinitif.

| Rodzaj (Genre)   | Chcieć (Vouloir)   |   |
|------------------|--|---|
| męski (masculin) | ja chciał <b>bym</b> ( <i>moi, je voudrais</i> )           | my chcieliby <b>śmy</b> ( <i>nous, nous voudrions</i> ) |
|                  | ty chciał <b>byś</b> ( <i>toi, tu voudrais</i> )           | wy chcieliby <b>ście</b> ( <i>vous, vous voudriez</i> ) |
|                  | on chciał <b>by</b> ( <i>lui, il voudrait</i> )            | oni chcieliby ( <i>eux, ils voudraient</i> )            |
| żeński (féminin) | ja chcia <b>ły</b> by <b>m</b> ( <i>moi, je voudrais</i> ) | my chciałyby <b>śmy</b> ( <i>nous, nous voudrions</i> ) |
|                  | ty chcia <b>ła</b> by <b>ś</b> ( <i>toi, tu voudrais</i> ) | wy chciałyby <b>ście</b> ( <i>vous, vous voudriez</i> ) |
|                  | ona chcia <b>ła</b> by ( <i>elle, elle voudrait</i> )      | one chciałyby ( <i>elles, elles voudraient</i> )        |
| nijaki (neutre)  | ono chcia <b>ły</b> by                                     | /   |

### 1. Traduire et choisir la bonne réponse

1. Dzień dobry, \_\_\_\_\_ zarezerwować stolik na dziś na godzinę 19:00.  
a. *chciałbym*    b. *chciałybym*    c. *chcę*    d. *chciałbymem*
2. Przepraszam, \_\_\_\_\_ sałatkę i wodę, proszę.  
a. *chciałbym*    b. *chciałaby*    c. *chciałabym*    d. *chciała*
3. Czy \_\_\_\_\_ Pan menu po polsku czy po angielsku?  
a. *chciałbyś*    b. *chciałbym*    c. *chciałby*    d. *chce*
4. \_\_\_\_\_ zapłacić kartą.  
a. *Chciałby*    b. *Chciałbym*    c. *Chciał*    d. *Chcę*

1. *chciałbym* 2. *chciałabym* 3. *chciałby* 4. *Chciałbym*

### 2. Réécrivez les phrases

1. (Ja (mężczyzna)) Chcę zarezerwować stolik na dziś na 19:00.

\_\_\_\_\_ (Chciałbym zarezerwować stolik na dziś na 19:00.)

2. (Ja (kobieta)) Chcę prosić o menu.

\_\_\_\_\_ (Chciałabym prosić o menu.)

3. (Ty (mężczyzna)) Chcesz wodę niegazowaną.

